



## Förordning om ändring i förordningen (1998:1709) om avgaskrav för vissa förbränningsmotordrivna mobila maskiner;

utfärdad den 5 juni 2013.

Regeringen föreskriver<sup>1</sup> i fråga om förordningen (1998:1709) om avgaskrav för vissa förbränningsmotordrivna mobila maskiner

dels att 2 § ska ha följande lydelse,

dels att det i förordningen ska införas åtta nya paragrafer, 2 a–2 h §§, och närmast före 2 § en ny rubrik av följande lydelse.

### Uttryck i förordningen

2 §<sup>2</sup> I denna förordning avses med

*hjälpmotor*: motor installerad i eller på ett motorfordon, men som inte har att göra med framdrivningen av fordonet,

*lokomotiv*: självgående rälsfordon avsett att flytta eller driva vagnar utformade för att transportera gods, passagerare eller annan utrustning,

*mobil maskin som inte är avsedd att användas för transporter på väg*: en mobil maskin, en transportabel industriell utrustning eller ett mobilt fordon med eller utan karosseri som drivs med hjälp av en förbränningsmotor enligt avsnitt 1.1 i bilaga 1 till denna förordning,

*motorvagn*: självgående rälsfordon särskilt avsett för transport av passagerare eller gods,

*traktor*: traktor enligt definitionen i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/37/EG av den 26 maj 2003 om typgodkännande av jordbruks- eller skogsbrukstraktorer, av släpvagnar och utbytbara dragna maskiner till sådana traktorer samt av system, komponenter och separata tekniska enheter till dessa fordon och om upphävande av direktiv 74/150/EEG<sup>3</sup>, senast ändrat genom kommissionens direktiv 2010/62/EU<sup>4</sup>, och

*utbytesmotor*: nybyggd motor avsedd att ersätta en motor i en maskin, tillhandahållen endast för detta ändamål, och som uppfyller de gränsvärden som

<sup>1</sup> Jfr Europaparlamentets och rådets direktiv 97/68/EG av den 16 december 1997 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från förbränningsmotorer som skall monteras i mobila maskiner som inte är avsedda att användas för transporter på väg (EGT L 59, 27.2.1998, s. 1, Celex 31997L0068), senast ändrat genom kommissionens direktiv 2012/46/EU (EUT L 353, 21.12.2012, s. 80, Celex 32012L0046).

<sup>2</sup> Senaste lydelse 2012:231.

<sup>3</sup> EUT L 171, 9.7.2003, s. 1 (Celex 32003L0037).

<sup>4</sup> EUT L 238, 9.9.2010, s. 7 (Celex 32010L0062).

den motor den ersätter skulle uppfylla när den ursprungligen sattes på marknaden.

**2 a §** Med *handhållen motor* avses i denna förordning en motor som ska användas i utrustning som

1. bärs av operatören eller manövreras i skiftande lägen,
2. har en torrsvikt som understiger 20 kilogram och som används genom att operatören stödjer, bär eller lägeskontrollerar utrustningen, eller
3. är en generator eller pump och hela enheten har en torrsvikt som understiger 20 kilogram.

**2 b §** I denna förordning avses med

*motortyp*: en kategori av motorer utan inbördes skillnader i fråga om väsentliga motoregenskaper,

*motorfamilj*: en motortillverkares gruppering av två eller flera motortyper vilka genom sin konstruktion förväntas ha likartade egenskaper vad gäller avgasutsläpp och som var och en uppfyller kraven i denna förordning,

*små motorfamiljer*: motorfamiljer med gnistständning vars sammanlagda årliga produktion uppgår till mindre än 5 000 motorer, och

*traktortyp*: traktorer som inte uppvisar några väsentliga skillnader i fråga om egenskaper.

**2 c §** Med *motorproduktionsdag* avses i denna förordning den dag när motorn går igenom den sista kontrollen efter det att den lämnat produktionsbanan och är klar att levereras eller att ställas i lager.

**2 d §** Med *EG-typgodkännande* avses i denna förordning

1. ett förfarande genom vilket en medlemsstat intygar att en förbränningsmotortyp eller en motorfamilj uppfyller de relevanta kraven i Europaparlamentets och rådets direktiv 97/68/EG av den 16 december 1997 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från förbränningsmotorer som ska monteras i mobila maskiner som inte är avsedda att användas för transporter på väg<sup>5</sup>, senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/46/EU<sup>6</sup>, eller

2. en handling genom vilken en medlemsstat intygar att en motortyp eller en motorfamilj som en separat teknisk enhet eller en traktortyp uppfyller de tekniska kraven i Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/25/EG av den 22 maj 2000 om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från motorer avsedda för jordbruks- och skogsbrukstraktorer och om ändring av rådets direktiv 74/150/EEG<sup>7</sup>, senast ändrat genom Kommissionens direktiv 2011/87/EU<sup>8</sup>.

**2 e §** I denna förordning avses med

*godkännandemyndighet*: en behörig myndighet i en medlemsstat som ansvarar för samtliga delar av förfarandet vid typgodkännande av en motor eller

<sup>5</sup> EGT L 59, 27.2.1998, s. 1 (Celex 31997L0068).

<sup>6</sup> EUT L 353, 21.12.2012, s. 80, (Celex 32012L0046).

<sup>7</sup> EGT L 173, 12.7.2000, s. 1, (Celex 32000L0025).

<sup>8</sup> EUT L 301, 18.11.2011, s. 1 (Celex 32011L0087).

en motorfamilj, som har behörighet att utfärda och återkalla intyg om typgodkännande och att sköta dels kontakterna med godkännandemyndigheterna i övriga medlemsstater, dels kontrollen av tillverkarens åtgärder för att åstadkomma produktionsöverensstämmelse, och

*teknisk tjänst*: en organisation eller ett organ som har utsetts till provlaboratorium för att utföra provning och inspektion för godkännandemyndighetens räkning.

**2 f §** I denna förordning avses med

*tillverkare*: den fysiska eller juridiska person som inför godkännandemyndigheten ansvarar för samtliga delar av förfarandet vid typgodkännande och för kontroll av produktionsöverensstämmelse, även om denna person inte är direkt engagerad i samtliga stadier av motorns eller traktortypens konstruktion,

*utrustningstillverkare*: tillverkaren av en typ av mobila maskiner som inte är avsedda att användas på väg, och

*små motortillverkare*: tillverkare av motorer med gnisttändning vars sammanlagda årliga produktion uppgår till mindre än 25 000 motorer.

**2 g §** I denna förordning avses med

*släppa ut på marknaden*: att mot betalning eller kostnadsfritt göra en motor tillgänglig på marknaden för första gången, för distribution eller användning inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, och

*flexibelt system*: ett förfarande som ger en utrustningstillverkare möjlighet att under perioden mellan två gränsvärdessteg släppa ut ett begränsat antal motorer på marknaden som är avsedda att installeras i mobila maskiner som inte är avsedda att användas på väg och som uppfyller endast det föregående stegets utsläppsgränsvärden.

**2 h §** I övrigt har ord och uttryck i denna förordning samma betydelse som i lagen (1998:1707) om åtgärder mot buller och avgaser från mobila maskiner.

---

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 2013.

På regeringens vägnar

LENA EK

Egon Abresparr  
(Miljödepartementet)

